

32004R0689

15.4.2004

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 106/17

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 689/2004****z dne 14. aprila 2004****o spremembi Uredbe (ES) št. 414/2004 o sprejemu posebnih ukrepov z namenom prilagoditve režima za upravljanje tarifnih kvot za uvoz banan zaradi pristopa novih držav članic 1. maja 2004**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za banane –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 404/93 z dne 13. februarja 1993 o skupni ureditvi trga za banane <sup>(1)</sup> in zlasti člena 20 Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

**Člen 1**

(1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 414/2004 <sup>(2)</sup> so bili sprejeti ukrepi, potrebni zlasti za določitev tradicionalnih izvajalcev, ustanovljenih v Skupnosti, ki so oskrbovali trge novih držav članic v letih 2000, 2001 in 2002, z namenom sprejema ukrepov za prilagajanje režima tarifnih kvot za uvoz banan zaradi pristopa novih držav članic 1. maja 2004.

Uredba (ES) št. 414/2004 se spremeni:

1. Členu 6 se doda odstavek:

„4. Če zadevni izvajalec ne more predložiti dokazil o sprostitvi v prost promet iz drugega pododstavka odstavka 2, mora predložiti dokazilo, da so bili proizvodi odpremljeni v novo državo članico in mora predložiti listine iz točke (g) prvega pododstavka odstavka 2, skupaj z dokazili o plačilu. V takšnih primerih se lahko sprejme ustrezno izpolnjena tranzitna listina Skupnosti kot dokazilo, da so bili proizvodi odpremljeni v novo državo članico. Ta dodatna dokazila morajo biti predložena najpozneje do 21. aprila 2004.

Zgoraj navedeni pododstavek se uporabi za namene določanja začasne posebne referenčne količine za izdajo dovoljenja za uvoz banan v mesecih maja in junija 2004.“

2. V členu 7(3) se „15. april 2004“ nadomesti z „23. april 2004“.

(2) Člen 6(2) Uredbe (ES) št. 414/2004 določa spremne dokumente, ki jih morajo izvajalci predložiti pristojnim organom, da bi bili priznani za tradicionalne izvajalce. Glede težav, ki jih izvajalci srečujejo pri pridobivanju kopij listin, ki jih imajo drugi izvajalci in s katerimi izpričajo, da so bili proizvodi dejansko dani v prost promet v namembni državi, bi bilo treba navesti dodatne spremne dokumente, ki jih lahko predložijo. Ti dokumenti bi morali zlasti potrjevati, da so bili proizvodi odpremljeni v namembno državo in da so bili prodani izvajalcu z namenom oskrbe trga zadevne države.

(3) Določbe te uredbe naj bi upoštevale prehodne težave, s katerimi se srečujejo izvajalci in ne smejo vplivati na kakršne koli ukrepe, ki bi jih Komisija lahko pozneje sprejela za namene izvajanja zadevnih uvoznih režimov.

(4) Člen 6 Uredbe (ES) 414/2004 in člen 7 navedene uredbe v zvezi z uradnimi obvestili držav članic bi se zato morala ustrezno spremeniti in nove določbe bi se morale začeti uporabljati z dnem začetka veljavnosti te uredbe.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati na dan objave v Uradnem listu Evropske unije.

Uporabljati se od 7. marca 2004.

<sup>(1)</sup> UL L 47, 25.2.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2587/2001 (UL L 345, 29.12.2001, str. 13).

<sup>(2)</sup> UL L 68, 6.3.2004, str. 6.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2004

*Za Komisijo*  
Franz FISCHLER  
*Član Komisije*

---